

MAI Világ

Független demokrata

magyar napilap

*
Ár 2 Lei

Öfelsége támogatja a diákság jogos kívánságait

(Bucuresti.) A diáktüntetések elcsendesedtek. Ugyanis tegnap délután Öfelsége kihallgatáson fogadta a diákok képviselőit, ami igen nagy hatással volt a diákokra. Traian Cotiga, a joghallgatók egyesületének elnöke vezette a diákküldöttséget és előadta a joghallgatók követelését az ügyvédtörvénnyel kapcsolatban.

Öfelsége kijelentette, hogy hajlandó támogatni a diákok jogos követeléseit, de követeli, hogy a diákok tanuljanak és tartsák távol magukat a politikától és ne adják oda magukat semmiféle politikai párt, vagy szervezett eszközéül.

Végül szó került a diáktüntetésekre is. Ezzel kapcsolatban a király azt a kijelentést tette, hogy csak úgy tudja megérteni az előfordult eseményeket, hogy a diákok közé agent provokátorok furaodtak, akik a véres jeleneteket inszenálták.

Öfelsége még egyszer figyelmeztette a diákokat, hogy óvakodjanak az agent provokátoroktól, akik zavart akarnak kelteni az egyetemi diákság között.

Mikor a küldöttség kifelé indult, Öfelsége visszahívta a delegáció vezetőjét és a következőket mondta:

— Megértett Cotiga ur?
— Csend lesz, Felség! — válaszolta az ifjúsági egyesület elnöke. A diákküldöttség a királyi palotából a Gutenberg uccai diákotthonba ment, ahol az összegyűlt diákoknak tudomására hozták a történeteket. A diákok nagy örömmel vették tudomásul, hogy Öfelsége támogatja kívánságaikat és elhatározták, hogy ma délután 3 órakor szimpatia tüntetést rendeznek Öfelsége mellett.

A letartóztatott diákokat tegnap este szabadlábra helyezték. Husz egyen letartóztatásban maradt. Megállapítást nyert, hogy ezek között kommunista agitátorok is vannak. Ezeket ma adják át az ügyésznek.

Lángokban áll Gyergyószentmiklóson a Gottlieb-féle fűrészgyár

Csikszeredáról jelentik: Az éjszaka kigyulladt Gyergyószentmiklóson a Gottlieb-féle két gatteres fűrészgyár. A tüzet eddig nem sikerült lokalizálni, úgy hogy még most is lángokban áll a gyárépület és gépház. A kivonult tűzoltóság a felhalmozott gyúlékony fűrészszaranyag megmentésére szorítkozik. Az eddigi megállapítás szerint a tüzet gyújtogatás okozta. A kár tisztosítás után részben megtérül. A vizsgálat folyik.

Életveszélyesen megfenyegette Argetoianu belügyminisztert a vasgárdista Totu

(Bukarest.) Tütoyában a meghalt Hamangiu igazságügyminiszter üresen maradt mandátumáért heves küzdelem folyik. A választási harcban a Vasgárda vezet, amely Zelea Codreanu édesapját jelölte képviselőnek.

A Vasgárda számos helyen agresszíven lépett fel, minek következtében a belügyminiszter erőlyes rendszabályokat léptetett életbe. Ignat csendőrezredes, a kerület csendőrpáncsnoka utasítást kapott, hogy minden vasgárdistát, aki nem a megye területére való, toloncoljanak ki a megye határain tutra.

Közben a vizsgálat is megindult a Bacani közsében történt lövöldözés ügyében. A hatóságok jelentése szerint a Vasgárda tagjai megtámadták a csendőrszaktanyáját, mire a csendőrök a vasgárdisták közé löttek.

A lövöldözés ügyében megindult vizsgálatban a Vasgárdát Tatu, a

csernovitzai Falik diák gyilkosa képviseli.

Tatut annak idején az esküdtszék felmentette azzal, hogy tettét hazafias felbuzdulásában követte el.

Tatu, akit a vizsgálattal kapcsol

latosan meginterjuvált egy bukaresti újságíró, a következőket jelentette ki:

Ha a bacau-i lövöldözés egyetlen sebesültje is meghal, akkor jaj Argetoianunak.

Kettős szerelmi öngyilkosság Marosvásárhelyen

(Marosvásárhely.) Tegnap délelőtt megrendítő öngyilkosság színhelye volt Marosvásárhely. Farkas Péter tanár és sógornője, Keller Mici, akit pár héttel ezelőtt vett feleségül a tanár bátyja, Farkas Valér icsedi görög katolikus esperes, a déli órákban szobát vettek ki a Szentgyörgyutcai szállodában. Több óráig tartózkodtak ott teljesen csendben, ami feltűnt a szobaasszonynak. Az ajtó többszöri zörgetésre sem nyílt ki, mire feltörték az ajtót. A jelen-

levők nagy megdöbbenésére a tanárt és sógornőjét átlőtt koponyával holtan találták az ágyban.

Több levelet hagytak hátra. Az öngyilkosság oka a család barátsági szerint az, hogy a feltűnőszépességű lány a tanárt szerette és ennek ellenére mégis az espereshez kényszerítették szülei. Az esküvő óta a lány buskomorságba esett. Az öngyilkosság közös elhatározással történt. A vizsgálat megindult.

Diplomáciai bonyadalmak Románia és Magyarország között az árviz miatt

(Oradea-Mare Nagyvárad.) Amint a Mai Világ megírta, Nagyvárad külvárosában és Biharmegye több helyein a Körös áradása miatt nagyobb területek kerültek víz alá.

Az árvizveszedelem ügyében román részről Russu mérnök Magyarországra utazott, hogy kölesönös

megbeszéléseket eszközöljön az árvizveszedelem megfékezésére.

Nagyváradról szerzett értesüléseink szerint az árviz ügyében diplomáciai bonyodalom fejlődött ki, amennyiben a magyar hatóságok még nem nyitották ki az egyre emelkedő Körös zsilipjeit.

Botrány-

sorozat és verekedés közben szenvedélyes hangon került szőnyegre a parlamentben a diákzavargások ügye

(Bucuresti.) A kamara tegnap délutáni ülésén a képviselők szenvedélyes hangon tettek szót a bukaresti és jasi véres diákzavargások ügyét, amelyen erőlyes rendszabályokat és a bukaresti rendőrfőnök elmozdítását is követelték.

Trancu Iasi képviselő beszédet mondott és helytelenítette, hogy a rendőrség körül azokat, akik a zavargásnál megsebesültek, dekorálják.

Jorga leintette Trancu Iasit. Erre nagy lármát tört ki és a képviselő a sértő kifejezések özönét kiáltotta Jorga és a kormány felé.

Singer képviselő kéri a kormányt,

hogy akadályozza meg a zavargásokat, nehogy abból antiszemita-heccsek fejlődjenek.

Erre a két Cuza, Robu és gárdája Singerre akarnak rohanni. A tribün előtt dulakodásra kerül a sor. Robu huzni kezdte Singert, aki erre mellbevágta Robut, aki hátraesik.

Közben ifju Cuza és Pamfil Seicaru között került verekedésre a sor. További tárgyalások folyamán még Seimi és Robu képviselő akaszkodtak össze.

A kamara ezek után a semmitőszék átszervezéséről szóló javaslat tárgyalására tért át.

Minden békekötés ellenére is Keleten újból fellángolt a harc

(London.) Sanghai nemzetközi negyedének angol köreiben reménytel tekintenek a kínai-japán tárgyalások eredménye elé. A hangulatot általában kielégítőnek tartják. A bizakodó hír ellenére újabb jelentések szerint Északmandzsuriában kinjultak a harcok kínai bandák és japán vasuti őrszázadok között. A bandák több helyütt visszaszorították a japánokat a vasuti vonaltól.

Anglia nem mer erőlyesen intézkedni Irország függetlenségi törekvéseivel szemben

(London.) Dublinban az ir minisztertanács ma ülést tartott, amelyen az angol-ir konfliktusban Irország kormányához juttatott angol jegyzékkel foglalkoztak, amelyben Anglia kifejezésre juttatja azt az álláspontját, hogy az ir miniszterek és törvényhozók hűségesküjének megtagadása és a pénzügyi kötelezettségek nemteljesítése az angol-ir szerződésbe ütközik. Ezt a szerződést csak mindkét szerződő fél egybehangzó akaratával lehet módosítani. A minisztertanács ülése után De Valera ir miniszterelnök a sajtó munkatársainak megtagadta a hozott határozatról a nyilatkozattételt.

SPORTVILÁG

A Bocskai Kolozsváron. Bár a football-pályát még hó borítja, a footballesezon még nem kezdődött meg, már kezd kialakulni a tavaszi szezon képe. Megirtuk már, hogy május 21. és 22. ikén a Ferencváros lesz csapataink vendége. E legnagyobb attrakciót megelőzőleg is részünk lesz nemzetközi meccsekben. A bécsi BAC. vendégszereplése ugyan kétséssé vált, helyette azonban Babeanu őrnagynak, az U. kitűnő vezetőjének sikerült a debreceni Bocskait lekötni május 8 és 10-ikére. Ez a mérkőzés teljesen fix és tekintettel arra, hogy a Bocskai még nem volt Kolozsvárt, szintén igen érdekes eseménynek ígérkezik.

Értesüléseink szerint a békéscsabai Bohn SC.-bal is folynak tárgyalások és lehetséges, hogy a kitűnő amatőr csapat május 1-én lesz Kolozsvár vendége.

(Dresden.) A prágai Slavia 4:2 arányban győzött a Guts-Muts ellen.

(Budapest.) Újpest futbalcsapata elutazott Svájcba husvéti mérkőzéseire.

Tekéző-sport

Tegnap folyt le a Rapid és a KTT revans a Talpas-pályán. A felállott csapatok között zászlócsere volt. KTT lobogóját Avramutiu professzor adta át szép beszéd keretében. Rapid részéről Vigu alelnök mondott üdvözlő beszédet és üdvözölte a szövetség mindkét elnökét. A tizenégyes felállítási csapatok versenye megindult.

Rapid kezd 32 pont. KTT menete 36 pont. A második fordulón 48 Rapid, 45 KTT. A döntő menetben a KTT 44 pontot ejt. A Rapid belefeküdt a játékba és finisben 62 pontot ért el és ezzel 17 ponttal a versenyt megnyerte. Extázisig törő lelkesedés közben hirdette ki az eredményt Vigu elnök és szívből jövő szavaival köszönte meg Móricz Béla elnöknek a szövetség érdekében kifejtett tevékenységét, aminek eredménye volt ezen fényes este is.

A KTT elnöke, Horváth, sport-szerűen mondta el a csapatjának megnyugvását a szabályszerűen lezajlott verseny elvesztése felett és büszkén könyveli el Rapid kitűnő eredményét.

Pénteken este a Talpas-pályán a KTT és FTC között revansverseny lesz. Pénteken este alakítja meg a szövetség mindkét elnöke a szövetség harmincadik csapatát az Asztalos-féle pályán, Str. Magazie 6.

Olcsó

husvétii ebédet kérnek a munkanélkülieknek

(Cluj Kolozsvár.) A kolozsvári szak-szervezeti tanács kérelemmel fordul a vendéglősökhöz, hogy a szakszervezeti munkanélkülieknek husvét két napjára olcsó ebédet szolgáltatásnak ki. A kérést a vendéglősök valószínűleg méltányolni is fogják.

Tartós ondolálást

legmodernebb, Párisban nemzetközi versenyen I. díjjal kitüntetett N. A. M. géppel a legolcsóbban készít

RESZLING hölgyfodrászat

Calea Regele Ferdinand 30. (Ferencz József-ut)

Hat hónapig gyönyörű hullámos marad a frizurája!

Fontos változtatást eszközöltek a lakbérleti törvényjavaslaton

Pop Valér igazságügyminiszter hosszabb tárgyalást folytatott az új lakbérleti törvényjavaslatról. Az eredeti tervezettel ellentétben úgy döntött a miniszter, hogy a köztisztviselők és nyugdíjasok, akiknek lakásvédelmét egy évvel meghosszabbítják,

csak abban az esetben részesülnek lakbérlesszállítási kedvezményben, ha évi jövedelmük 50000 lejnél magasabb, ugyanígy nem részesülnek lakbérlesszállítás kedvezményben a magánalkalmazot-

tak, akiknek évi jövedelme 60.000 ezer lejnél kevesebb.

A szempont az, hogy ezeknél a kategóriáknál az eddigi törvény szerint is olyan alacsony volt a lakbér, hogy további leszállítás nem látszik indokoltnak. A kategóriákra nézve érvényesülni fog a rendelkezés, melyszerint a házbér nem lehet nagyobb, mint az illető lakásnak 1929. október 26-i bére, illetve 30 százalékkal leszállítva. Új épületeknél, illetve az ezen időpontban üres lakásoknál összehasonlítási alapon állapítandó meg a bér.

Az Apaffy-utcai rablóknak eddig nyomavesszeli

(Cluj-Kolozsvár.) Az Apaffy utcai vakmerő rablótámadás egész Kolozsváron mély megdöbbenést keltett.

Szerda éjszaka, csütörtök egész nap a rendőrség minden emberét mozgósították. Több egyént előállítottak, de mindegyik alibit igazolt.

A nyomozás eddig még pozitív eredményt nem mutat.

A nyomozás kapesán egy pár szavunk volna a sajtó és a rendőrség viszonyához. Most nem régi ben a rendőrkvesztor magasabb helyről jött rendelkezésre elültotta a rendőrtisztviselőknek, hogy az újságíróknak felvilágosítást adjanak. A rendőri riporter így arra van utalva, hogy a katonas rövideggel megfogalmazott napi rapportból írja meg az előforduló bűnügyeket, vagy pedig saját maga nyomozzon, vagy helyszíni szemlét tartson.

A nyomozó közegeknek az újságíróktól való hermetikus elkülönítése

nem praktikus és nem logikus, de legkevésbé közérdek.

A becsületesen és jól megírt újságközlemény voltaképpen a közvélemény tájékoztatója és figyelmeztetője. Téves azt hinni, hogy csak a rendőrség nyomoz. A közönség is figyeli az eseményeket. Lát és tájékoztat. De hogy lásson tisztán, hogy legyen segítségére a nyomozásnak, ha nem tud az esemény körül tájékozódni és éppen az újságok révén.

Viszont az újságíró a zsurnaliszta szemüvegén nézi és írja meg anyagát és a kriminalisztikai statisztika eleven bizonyítéka annak, hogy a bűnesetek tettesének nyomára rendőrséget az alaposan megírt tudósítások vezették.

Olvassa és terjessze a „Mai Világ”-ot.

Mindenkinek fontos értesítés!

A Sport Áruház C. R. Ferd. (Vesselényi-u. 16) április 1-ig visszavonhatatlanul feloszlatom, a raktárban található árukészletet minden elfogadható áron elárusítom

SPORT ÁRUHÁZ C. R. Ferd. (Vesselényi-u. 16)

Április 1-je után udvaron, földszint I. ajtó

Időjárás

(Budapest.) A meteorológiai intézet legutolsó időjárásprognózisa: továbbra is hideg idő várható, változó felhőzetrel. Északkeleti légáramlatok mellett, különösen a délebbre és keletre fekvő területeken kisebb utóhavazások várhatók.

Harminchat

Oroszországból menekülő román parasztharcba szállt hat orosz granicsárral és lefegyveresték őket

(Kisenev.) Orheimegyében Jom községgel szemben orosz területén 36 román paraszt készült átszeli a Dnyeszteren. Az orosz határőrség észrevette a szökést és tűz alá vették a menekülőket. A parasztszrajvonalba fejlődtek és felvették a harcot a hat granicsárral, akiket lefegyvereztek. A parasztszrajvoneket áthozták román területre.

Hitlerék

perlik a porosz kormányt, mert az megakadályozta a terrorakciókat

(Berlin.) A nemzeti szocialista párt a leipzig-i főtörvényszék előtt pert tétetett folyamathoz a porosz kormány ellen a párt irodáiban megtartott házkutatások során lefoglalt iratok s köztük különösen a megalakított tagnévsorok miatt. Nemzeti szocialista részről azt állítják, hogy a porosz kormány intézkedéseivel lehetetlenné akarja tenni Hitleréknek a tartománygyűlési választásokon eredményes szereplését. A főtörvényszék elnöke a per nasz elbírálására illetékes tanács Nagypéntekre összehívta.

Érik a Duna-szövetség

(Páris.) A Temps az utóbbi napokon elhangzott prágai, belgrádi budapesti és bécsi hivatalos nyilatkozatokkal foglalkozva új zérókat közöl a dunai államok gazdasági együttműködésének tervéről s megállapítja, hogy a koncepciót Belgrádban, Budapesten Prágában kedvezően fogadják, a bécsi kijelentéseken érezhető Berlin szempontjainak figyelembe vétele.

A Havas távirati iroda megállapítja, hogy még nem tudni, mikor fognak találkozni Macdonald, Tardieu a jóvátételek és a államok gazdasági együttműködés ügyében folytatandó eszmecsere.

Corso filmszínház

Pénteken nincs előadás.

Szombat, vasárnap, hétfő 3, 5, 7, 9 kor: Nagy szenzációs ünnepi premier

Viharzó szenvedély

Világiskert aratótt hatalmas szenzációs dráma. Főszerepben a közkedvelt Emil Jannings és Anna Sten

Edison

Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

2 németül beszélő filmremek 24 felvonás

I. A tábornok

12 felvonásos dráma

II. Tűz az operában

Németül beszélő és éneklőfilm 10 felv. Fősz.: Alfons Tryland, Gustav Fröhlich Jarmilla Novotna, Julius Falkenstein

Carmen mozgó

2 világszenzáció egyszerre

Ördög kapitánya

Hatalmas és izgalmas dráma Főszereplő: Kans Albers

Batorozott szoba

Szenzációs vígjáték Főszereplő: Fritz Schulz

Az új ASTRA

Péntek, szombat, vasárnap, hétfő, kedd Ünnepi műsor. A legragyogóbb huszárvígjáték

Parancs az parancs

Lucie Englisch, Fritz Schulz és Maly Delschaft. A legpikánsabb vígjáték

Husvétí öntözök és illatszerek, kölnivizek nagy választékban Rózsa M. Royal-drogeria rt. Fötér 26.

Motas földgázdiktátor ujabb sakkhuzása

Titokzatos uton megszerezte a Tordai Földgáz-társaságot a Sonametánnak - Károsodnak a tordai gáztársaság részvényesei

(Torda.) A „Tordai Földgáz R.-T.” e hó elsejével felszámolt és minden vagyonával, szerelvényével a „Sonametán” tulajdonába ment át. Ezzel az átvétellel Motas földgázdiktátor ismét egy sikerült sakkhuzást csinált, mert

minden nagyobb anyagi áldozatok nélkül egy újabb gáztársaságot kaparin-tott meg magának.

A tordai földgáz-társaságnak 1915-ben történt megalakulásakor a magyar kormány egy engedélykiratot adott ki, amely magában foglalta azokat a feltételeket, amelyek mellett a társaság a földgázat megkapta és azt a fogyasztóknak tovább adhatta. Ezen engedélykiratnak két érdekes paragrafusa van. Az egyik, amelynek értelmében

az engedély 1939. évi március 25-én, éjjel 12 orakor jár le, amikor is a társaság egész vagyona, szerelvényei ingyen és tehermentesen a kincstár tulajdonába mennek át.

A másik pedig a 27. §., amely azt mondja ki, hogy a kincstár a részvénytársaság egész vagyonát és berendezését bármikor megválthatja. Az engedélykirat 26-ik §-ában jelzett áthárítási jogról azonban egyetlen szóval sem tett említést az átadási leltár. Ez azt jelenti, hogy ezt a jogot a kincstár — egy körülbelül 20 millió értékű vagyonról lévén szó — magának tartotta fenn, azt

nem cedálta át a „Sonametán”-ra.

Motas a sakkhuzást, a társaság tulajdonjogának megszerzését mégis megcsinálta. Hogy hogyan és miként, azt nem tudjuk. Mint tény azonban le kell szögeznünk, hogy ezzel

nehéz milliókat jelentő kár érte az államot és károsodtak a részvényesek is.

Utóbbiak azért, mert a részvények az évek folyamán többször mentek át lecsökkentéssel és így a részvényesek sohasem fogják részvényeik valódi névértékét megkapni.

A „Tordai Földgáz R.-T.”-nak a „Sonametán” részéről történt átvételével utóbbira az a kötelezettség hárult, hogy respektálja a fogyasztók szerzett jogait. Erről azonban nincsen szó. A „Sonametán” csak jogokat ismer, a kötelezettségeket — jogok nélkül — a fogyasztóknak kell teljesíteniök. Ezért ténykedését azzal kezdte meg,

hogy a fogyasztókkal szemben mind agresszívabb módon, mind nagyobb terrorral lép fel. Szaporította az elődje által — jogtalanul és szabálytalanul — életbeléptetett taxákat. Így — hogy csak egyet emlit-

sünk meg — a csatlakozó vezeték ellenőrzési költségeit, amelyek eddig a társaságot terhelték, egyik napról a másikra a fogyasztókra hárította át.

Ausztriába szállítják Károly excsászár hamvait

(Bécs.) Ugy hírlik, hogy tiroli küldetés útazott Belgiumba, hogy Zita excsászárnéval megbeszéljék néhai Károly császár és király földi

maradványainak Ausztriába történő szállításának kérdését. Egyelőre nincs hír arról, hogy a kormány beleegyezését adná az ügyhöz.

Csődöt rendeltek el egy német város ellen

(Berlin.) A szilézi Coeben városa kétmillió márkás tartozás miatt a bíróság csődöt rendelt. A város főhitelezője a szilézi földhitelintézet. A lapok élénken kommentál-

ják a csödkérés ügyét. Ugy lát-
szik, fennáll a veszélye annak, hogy közelebbről még egész sor német város ellen csődöt kérjenek türelmetlen hitelezők.

Elkoboztatja a főorvosi hivatal a piacon található hamisított tejet

(Cluj-Kolozsvár.) A főorvosi hivatal erősen lép fel az élelmiszer hamisítókval szemben. Nap-nap után élelmiszerrazziákat rendez és a piacon található vizezett vagy

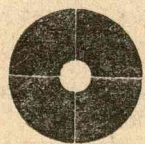
gyenge minőségű tejet elkoboztatja. Az elkobozott tejet a főorvosi hivatal a szegényházak és börtönök lakói kosztjának feljavitására használja fel.

Megindító jelenetek játszódtak le Mihály vajda trónörökös és édesanyja találkozásakor

Elena anyahercegnő megérkezett Bukarestbe. A pályaudvaron hivatalos fogadtatásban részesítették a hercegnőt, akit fia, Mihai vajda és fivére, György görög exkirály vár-tak. A hercegnő és fia között rendkívül megindító volt a viszontlátás, percekig átölelve tartották egymást.

Elena hercegnő aztán a megjelent előkelőségekkel beszélgetett néhány percig, majd a tiszteletére kivonult gárda-disszad sofala között autóbá-
ult és Mihai vajdával és György exkirállyal együtt a Soseaun levő kastélyába hajtatott.

Nagy husvétí vásár



kabátokban, ruhákban, bluzokban
Legújabb külföldi modellek. Julányos árak
„Venus” nőikonfekció áruházban

Cluj, Str. Memorandului 5 (Unió-u.)

Siposnál

Popelin férfi-ing

2 gallérral Lei 157

Tavasszi bessersé-
sek első útja:

Siposhoz

Tavasszi harisnyát,
kesztyűt, pullovert
és szettet:

Siposnál

Fő árut kevés pén-
sért csak

SIPOS

ad. Cluj, C. Reg. Fer-
dinand 8. Telefon 7-20

Popelin férfi-ing

2 gallérral Lei 157

Siposnál

Dr. Lupu

előadást tart Ko-
lozsváron

(Cluj-Kolozsvár.) Dr. N. Lupu, volt miniszter, a parasztpárt elnöke, csütörtök este a Rapiddal Kolozsvárra érkezett. Lupu péntek délután fél 12 órakor az egyetem IV. szamu termében „Az egyház fontos-sága a román állam életében” címmel előadást tart. Az előadást az orthodox román nők egyesülete rendezi.

A választójogi reform ma a parlament elé kerül

A legfelsőbb törvényhozó tanács folytatta a választói reformjavaslat tárgyalását és valószínűleg ma küldi át hozzájárulását a parlament.

Rablógyilkosság harminc márkáért

(Berlin.) Plauenben egy fiatal béres rablógyilkosságot követett el. Az áldozatok Gustav Wolff gazdálkodó és felesége, akikre tette elkövetése után még a házat is rájuk gnyjtotta. A rablógyilkost szülei lakásán letartóztatták. Kiderült, hogy mindössze 30 márkát szerzett a rablógyilkossággal.

Négyszázhuszonöt szemé- lyes hidroplán építését tervezik

(Milano.) Rosato mérnök új óriási hidroplán tervén dolgozik, amelyet 400 utas és 25 főnyi személyzet szállítására méretez.

Az égő ház titka

Iria: lovag Naprel Egon (223)

Mária most hosszan rászzegezte a szemeit Viktorra, mintha csak kutatna az emlékezetében. Majd lecsúszottak a tenger és a nyári ég szépségével vetélkedő szemek és lassan megszólalt Mária nemesen ivelt, gyönyöré ajka.

— Viktor.... Viktor....

A fiatal gróf odangrott.

— Igen.... Itt vagyok.... Láttod, abbahagytam a munkát és lejöttem ide, hogy veled sétáljak, drága, drága kis Máriám....

Mária meg mindig lehuny szemekkel állt egy helyben és az ajkai alig hallhatóan mozogtak.

— Viktor.... Viktor.... És nekem megis úgy rémlik.... úgy rémlik.... mintha egy másik férfi lett volna előttem és felkiáltott.... Mária.... egy másik férfi.... régmúlt emlékek.... nem tudom....

Hildebrandt professzor, aki az egyik fa mögé rejtőzött, aggodalmasan hallgatta ezeket a szakgatott szavakat, Viktor gróf is csodálkozva nézett a leányra, egyedül Clarissa, az okos Clarissa találta fel magát.

Vidám kacagással fordult Máriához.

— Hahaha.... szóval egy másik férfiről beszélsz.... Ez nagyon érdekes, Mária.... hát már azt is ki beszéled, amit álmodsz.... Azt hiszed, nem láttam, hogy ott a park végében levő, enyhet adó padon leüdtél és aludtál.... Csak nem akartalak zavarni.... De láttam, hogy mennyi ideig szundikáltál s ezalatt úgy látszik furcsa álmaid lehettek.... Annyira furcsa álmok, hogy végül magad is valóságnak hiszed ezeket a fantasztikus képeket....

Mária Clarissára szegezte nagy szemeit.

— Almodtam volna?

— Clarissa vidáman kacagott.

Hát persze, hogy álmodtál! Talán negyedórát szundikáltál és most azt hiszed, hogy évék multak el.... Ez már sokszor megtörtént emberekkel.... Velem is nem egyszer.... De most már, remélem, észre tértél, te buksi, látod, hogy itt vagyunk melletted.... szóval álom volt az egész.... nyugodj bele....

Mária szemei a távolba kéklettek s szinte öntudatlanul ismételte.

— Alom volt az egész!

SZAKKETTEDIK FEJEZET

Apa és fiu

Tárnok állapotában lényeges rosszabbodást idézett elő az a nap, amikor a szanatórium irodájában viszontlátta Máriát. Megint visszasett buskomor állapotába és Hildebrandt professzornak igazán nagy erőfeszítésbe került, hogy valamennyire rendbehozza.

Napok multak el, míg megjött Tárnok beszélő kedve, azután a professzor gondos felügyelete mellett egyre beszédesebb lett. Ujra öntudatosan gondolkodott, de éppen azért, mert már tisztában volt az események jelentőségével, gondosan elkerült minden momentumot, ami arra a napra emlékeztette volna, amikor Máriával találkozott.

Erre a viselkedésre elsősorban Jelena indította, aki a hitvesi hűség, az önfeláldozás és az odaadás olyan tanujelét adta egész betegsége alatt, ami igazán páratlan volt.

Tárnokot végtelenül meghatotta

Jelena szeretetteljes gondoskodása és nem volt szíve, hogy akár csak pillanatnyi fájdalmat is okozzon ennek az asszonynak. Akarmilyen nehezére esett is, elfojtotta szívében Mária emlékét és elhatározta, hogy semmi körülmények között nem érdeklődik, vajon valóban Mária volt-e az, akivel a szanatórium irodájában találkozott.

Jelena nagyon jól emlékezett

ezekre az eseményekre, szerencsére azonban nem tulajdonított különösebb jelentőséget. Az idők folyamán már eléggé hozzászokott ahhoz, hogy a férjét különös izgatottság fogta el, ha egy szőke fej felbukkant, mert minden szőke fejben a régi szerelmét vélte felfedezni. Eppen ezért szentül meg volt győződve arról, hogy Tárnok akkor is tévedett, amikor a szanatórium irodájában meglátta azt a szőke nőt, ez éppen úgy nem volt igazi, mint ahogy az eddigiek sem.

Végképpen megnyugtatta azután az a körülmény, hogy Leidenfrost

Viktor gróf a szanatórium szőke nőjében minden kétséget kizáróan felismerte a menyasszonyát. Jelena lehetetlennek tartotta, hogy a férje ugyanazt a szőke nőt hajszolja, akit Viktor gróf üzött immár évek óta s nagy megnyugvással töltötte el az a tudat, amikor Clarissa egy alkalommal meglátogatta s örömmel ujságolta:

— Viktor megtalálta a szerelmét s most már rövidesen visszatérünk Bécsbe.

Tárnok ezalatt csak önmagát marcangolta azzal a gondolattal, hogy talán Mária akadt az útjába.

175"
425"
350"
425"
350"
525"
MINŐSEG!
DIVAT!
DERMATA

Kaphatók: Farkas Ignác, Cal. Reg. Ferd. Renner palota
Heller cipőüzlet, Piața Unirii 30.
Hoffmann cipőüzlet, C. R. Ferd. 19.

Nyugdíjas-Világ

Gyászos nagypéntek

Keresztre feszítve az örök szeretet. Kinos halált kellett szenvednie az Istenembernek, hogy e halálból támadjon fel a sirba temetett igazság s győzedelmeskedjék a hamiság, ármány és gonoszság felett.

Meg tudja-e érteni e kor törpe gyermeke, hogy a kiontott vér mit jelent? Meg tudja-e érteni, hogy az, aki a jeruzsálemi diadalt után a kinos Golgotára cipelte a nehéz keresztet, az eszméért, az igazságért, az elvetemült, gonosz világ megváltásáért áldozta életét?

Közel két ezredév elmúltával fájdalommal kell megállapítanunk, hogy a megértő szeretet, az igazság ismét keresztre van feszítve. De most nem azért, hogy győzedelmet arasson az ármány, gonoszság és rút önzés felett, hanem hogy a kiontott vért undok vadállat módjára habzsolva diadalmi tört üljön a sirba temetett igazság felett.

De a kereszt halált halt és a szik-sirba temetett Istenember harmadnapra feltámadt, az elnyomott eszme, igazság, szeretet meghódította a világot.

Mi, nyugdíjasok, egy emberéleten át küzdöttünk az igazságért, az embertársaink boldogságáért. Jutalmunk a nehéz, kinos kalvária. Hónapok óta éhezünk, nyomorgunk,

mert vérrel kiissadt, becsületes munkával kiérdemelt nyugdíjunkt az irástudók és fariscusok elherdálták.

De a nagypéntekre jött a husvét. Feltámadt az igazság!

Nyugdíjasok! Higgyetek, reméljétek! A mi nagypéntekünkre is husvéti feltámadás fog következni.

Rádió

Péntek, március 25.

BUKAREST. 13 Gramofon. 14 Gramofon. 18 Vegyes hangverseny. 19-10 A hangverseny folytatása. 20 Goethe-előadás. 20-40 Gramofon. 21 Régi zene. 22-45 „Parsifal” harmadik felvonása gramofonon.

BUDAPEST. 10 Ref. istentisztelet. 11 Egyházi zene. Utána: az operaház zenekarának hangversenye. 17 Előadás. 18 Egyházi zene-hangverseny. 19-15 Odry Árpád előadása. 19-45 Bach: „János-pásztor”.

BÉCS. 19 Máthé-passzió.

Szombat, március 26.

BUKAREST. 13 Gramofon. 14 Ifjúsági rádió. 18 Katonazenekari hangverseny. 19-10 A hangverseny folytatása. 20 Rádió szabadegetem. 20-40 Gramofon. 21 „Faust” előadás a Studióból.

BUDAPEST. 10-15 Gramofon. 18 Déli harangszó. 13-05 Rádió-kvintett. 18 Kriaztus legendák. 18-30 Berend-szalonzene. 19-45 Hangverseny. 20-30 Tóth Tihamér előadása. 21 Az operaház zenekarának hangversenye. 20-40 Sovánka cigányzene-kara.

BÉCS. 12-30 Dostel-zenekar. 18-40 Gramofon. 16-25 Művészlemez. 18 Zenekari hangverseny. 20-40 Hangjáték. 22-30 Hangverseny. 24 Mahler II. szimfóniája.

A civil is tudja,
mi a huszár-regula:

Hírek

Cikkeink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Cluj-Kolozsvár, Minorita-u. 2. Tel. 11-45.

Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztő: ZOMORA S. JÁNOS

Felelős szerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

A világválság nagy-pénteki statisztikája

Két év óta a világválság lejtőjének mélypontján vagyunk. Két év óta Európában — tehát csak Európában — tizenhétmillió ember kiszikkadva, elikkadva, ványadtan és kétségbeesetten és öltetett kezekkel lézeng és csatangol munka nélkül a kontinens felégett prairiein. Nincs munka. Tizenhétmillió ember télen ül. Nem terem és nem fogyasztja a létminimumot.

Ez azonban nemcsak a tizenhétmillió pár munkáskezet és az ehhez tartozó mintegy 50 millió éhes száját érinti és nemcsak Európát, hanem az egész világot. Az egész kis rothadt földgolyóbist, amelyik tengereivel és szárazföldjeivel alázatott szolgája az egész Univerzum gravitációs törvényének.

Mert ime:

17 millió ember elveszt egyenként napi nyolc munkaórát, vagyis: összesen 136 millió munkaórát naponta.

Ha egy kiló kenyeret hétlejtőben számítunk, akkor egy nap alatt és 136 millió hiányzó munkaóránál egymillió 20 millió kilogramm megkeresetlen kenyér a veszteség.

Szerényen és átlag hetenként 5 munkanapot számítva, a kenyérből 5 és félmillió lej értékű és tizenhétmillió ember és hozzátartozója, vagyis 50 ugynevezett ember szájától.

A használatban levő naptár megközelítő számítás szerint 365 napot számít egy évben. Ötvenkét hetet. Hetenként, statisztikánk szerint, negyven munkaórát.

Tehát egy évre veszt a forgalomból az európai közgazdaság 286 millió lej értéket, vagyis Románia jelenlegi évi költségvetésének tizenegyszeresét. Egy csak egy évi dubioz.

Tessék kiszámítani a békekötés óta tizenkét évre aránylagosan.

Van időnk rá bőven. Tizenkét év óta Nagypéntekben él a Világ. (z.)

Metropol Étterem házikelésbe ment át. Elsőrangú konyha. Kitűnő italok. Naponta frissen csapolt sör. **Havi abonama jutányos áron.** Bankettek, esküvők, estélyek, teadélutánok rendezésére az összes éttermek a n. é. közönség rendelkezésére állanak. Minden este Bura Sándor hangversenyez.

Parancs az parancs
szolgálat az szolgálat!

**Március 31-éig
váltás be a munkanélküliek a még
fel nem használtbonjaikat**

(Cluj-Kolozsvár.) Számos olyan munkanélküli van a városban, akiknek fel sem használt élelmiszer és fabonjaik vannak. A városházán működő munkanélkülieket segélyező bizottság felhívja a munkanélküliek figyelmét arra, hogy március 31 ig

vegyék fel bonjaikra járandóságukat, mert ezen dátum után a bonokra többé semmiféle árt nem adnak ki a kereskedők és a bizottság előre is elhárít magától mindenféle felelősséget.

Bátha még hozzá
az asszony
PARANCSOL!

Ez a pikáns
huszárvigjáték sláger
az Astra-mozgó
ünnepi műsora
**Péntektől látható
nem felemelt helyárrakkal**

Négyszázötven tagja van az ejtőernyővel megmenekült pilóták klubjának. Azok az amerikai pilóták, akik életveszélyes helyzetben ejtőernő segítségével menekültek meg a haláltól, Caterpillar Club néven egyesületet alapítottak. Az új klub diszelnőke Lindbergh, aki négy ízben volt rántva kényszerleszállásainál ejtőernyős ugrásra. A klubnak eddig 411 tagja van.

Hőfuvás pusztít Moldvában és Dobrudzsában. Moldvában és Dobrudzsában a hőfuvás több vasútvonalon jelentékeny kárt okozott. Az abnormis időjárás változatlan hevessége.

Kényszeregyezséget kért a Blatt és Wohl cég. A kolozsvári Blatt és Wohl építőanyag és deszkakereskedés kényszeregyezséget kért. A cég, hitelezőinek, az egyezség jogerőre emelkedésétől számított három hónap múlva 100 százalékos ígér egy év alatt fizetendő négy részletben.

Felbomlott a kolozsvári deszkakartell

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári deszkakereskedők eladási egyezménye, amely április elsején jár le, nem nyer meghosszabbítást. A kartell azért bomlott fel, mert a résztvevő kereskedők nem tudták közös nevezésre hozni kívánalmaikat. Ezzel szemben az építőanyagkereskedők egyezményét elfogadták.

Meghívó

Március hó 27 én, husvét vasárnapján délután fél 5 órai kezdettel a Farkas-utca 2 szám alatti Piarista főgimnázium dísztermében rendezi a Székelyek Kolozsvári Társasága Leány-szakosztálya 10 ik műsoros délutánját a székely lányok és leánygyerek részére.

Műsor: 1. Székely dalokat zongorázik: Rucska Sára, a leány-szakosztály tagja. 2. Szavall: Jakab Judit. 3. Előadást tart a székely szóttesről: Papp Erzsébet, a leány-szakosztály tagja. 4. Székely dalokat énekel: Székely Ilona. 5. A csikszerepai ünnepségeken felvonuló 1000 székely leány szóttesben, filmen bemutatva. 6. Szórakoztató vetített képek, bemutatja: dr. Görög Ferenc.

Leltározza a város a kolozsvári lisztkészleteket

(Cluj-Kolozsvár.) Tegnap a város több tisztviselője megjelent a kolozsvári malmokban és lisztkereskedésekben, hogy megállapítsák, mennyi liszt lehet Kolozsváron?

Ez intézkedést az előzte meg, hogy a pékek arra kérték az intérimbizottságot, hogy vagy emelje fel a kenyér árát a lisztárakkal egy nivóra, vagy pedig adjon számukra maximális áron lisztet, mert másképpen sütni nem tudnak, mert maximális áron lisztet nem kapnak.

Ugy látszik, hogy a város egy

esetleges erőyes lépésre készül, hogy a város kenyérellátását biztosíthassa.

Erre vonatkozólag kérdést intéztünk dr. Kertész Jenő intérimár bizottsági taghoz, aki kijelentette, hogy csak országos szükségrendelettel lehet a liszt és kenyérárakat szabályozni. A kolozsvári lisztárak a más városbeli nagymalmoktól függenek és azokat pedig a város nem tudja kényszeríteni, hogy a kolozsvári városi tanács által megállapított maximális áron adják a lisztet.

BUZETZKO UTÓDA

KUCK F.

CÉG CLUJ, REG. FERDINAND 2

husvétra olcsó vásárt rendez

Férfi-osztály:

Férfi sporting	110 L.
Férfi sporting nyakkendővel	148 L.
Férfi sport oxford ing nyakkendővel	158 L.
Férfi hálóing	158 L.
Poplin pyjama komplett	395 L.
Nyakkendők	20 től
Férfi zoknik	11 "
Férfi alsónadrág	49 "

Női-osztály:

Prima mosottvászon ..	13 lejtől
1 m. alsólepedő-vászon (Dupla-széles) ..	65 lejtől
1 m. 180 cm. széles paplanlepedő vászon ..	95 lejtől
1 drb. paplan ..	395 lejtől
1 m. szintartó fehérnemű batiszt ..	27 lejtől
1 m. duplaszéles ruhakelme ..	78 lejtől
Prima mosó voile ..	27 lejtől
1 drb. női ernyő ..	178 lejtől

**Gyapjuszövet és selyemraktáromat, üzlet-
át szervezés miatt olcsó áron elárulom!**

Magyar Színház

Nagypénteki szünet

Opera és Nemzeti Színház

Cântec de Leagăn

Pénteken, március 25-én:

vigjáték 3 felvonásban
Kezdeté fél 9 órakor

SZÍNHÁZ

Husvétkor két matiné

Husvétvasárnapján délelőtt 11-kor a Magyar Színház a szezon egyik legnagyobb sikerű operettjét, a „Haragos férj”-et játssza. Husvéthétfőjén pedig ugyancsak délelőtt 11-kor Lehar óriási sikerű, diadalmas operettjét, a „Mosoly országát”. Az aradi operette-együttesnek ezt a két nagyszerű előadását nagyon olcsó mozihelyiségekkel tartják meg. Hely-
árak: Páholy 5 személyre 120 lej, Zsöllye 40 lej, I. r. támlásszék 30 lej, II. r. támlásszék 25 lej, III. r. támlásszék és alsóerkély 20 lej, felsőerkély 15 lej, állóhely 10 lej.

A Magyar Színház műsora

Vasárnap d. e. 11 órákor: Haragos férj. (Operette-újdonosság nagyon olcsó mozihelyiségekkel. Major Kató, Keleti Aranka, László Andor, Felhő Ervin főlépésszel. Hely-árak 40, 30, 20 és 10 lei. Sorozatszám 169.)

Hétfőn d. e. 11 órákor: Mosoly országát. (A világhírű operette első olcsó helyezés előadása. Nagyon olcsó mozihelyiségekkel. Karácsonyi III, Major Kató, László Andor, Felhő Ervin főlépésével. Sorozatszám 174.)

Szinkör-Mozgó műsora:

Csütörtökön este 9 órákor: Ünnepi bemutató előadás. Bemutatásra kerül az amerikai Paramount hangos világ-filmje, a világ legszenzációsabb filmalkotása, a Shanghai express, a főszerepekben Marlene Dietrich, Anna May Wong és Clive Brock. Előtte: I. Lehar Ferenc „Sárga kabát” nyitánya előadja a színházi zenekar, Stefanidesz karnagy vezénylete mellett. II. Prologus, a „Főkelő nap országáról”. Előadja Keleti Aranka. Számosított színházi ülőhelyek. Hely-árak földszinti ülők 40 és 30 lei, alsóerkélyülés 20 lei, felsőerkélyülés 15 lei. Jegyek a szinkör pénztáránál már válthatók.

Pénteken:

Szombaton:

Vasárnap: Hétfőn 3, 5, 7 és este 9 órákor; Shanghai express.

Rendőri hírek

(Cluj-Kolozsvár.) A rendőrségre több feljelentés érkezett, hogy munkakeresés ürügye alatt tolvajok fosztogatják a lakásokat.

Két kolozsvári detektív Nagyváradon utazott betörők után nyomozni. A nyomozás sikerrel járt. Négy gyanús egyént lefogtak, akiknek nevét a nyomozás érdekében titokban tartják.

Misziczky Etelka 19 éves leány Filipescu-utcában elcsuszott a járdán és bal karja két helyen eltört. A mentők vették ápolás alá.

Gál Anna 19 éves cselédleány marólgással megmérgezte magát. A mentők kórházba szállították.

Hírek a törvényszékről

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári ítélőtábla tegnap tárgyalta Bergner Mihály és Schön beszercei kereskedők áruhitelezési csalás ügyét. A tábla felmentette őket.

Groza Péter volt averescanus minisztert a kolozsvári tábla ítélete kötelezte, hogy jogtalanul felvett 54 ezer lej képviselői honoráriumát fizesse vissza az állampénztárba.

A fiatalok bírója Manta János cipészsegédet kommunista propaganda miatt tegnap öthavi elzárásra ítélte. Vádolt és ügyész feleltek.

Husvéti meglepetés! Ez a szenzáció!

Színházi Élet

husvéti albuma több, mint 200 oldal — Hunyadi Sándor regénye Dupla kottamelléklet. Boldog ifjuság. Egy teljes szindarab melléklet

Ára csak 30 lej

Husvét után: minden szám eladási ára

hetenként csak 30 lej

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — **Álláskeresők féláron hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

ADÁS-VÉTEL

Élő, cserepes és vágott virágok, csokrok, koszorúk, kaméliák, azálák, pálmák legelőcsöbberben szerezhetők be Szathmáry Kertészetben, Str. Grigorescu 13-15. (Rákoczi-ut). Telefon 730.

Eladó jutányos áron 1 drb 6-os H. P. és 1 drb 10-es H. P. benzinnemű, üzemi-képes állapotban, traktorvétel miatt. Jung György, Lechnița 307. sz.

Csakis a husvéti ünnepekre

Aradhegyaljai bor	10
Bánáti bor	12
Ermelléki bor	18
Lekencei bor	24
Marosmenti	32
Liqueurok	70
Törköly, seprő	60

Csak is kihordásra

3 fogásos ebéd 25

KEREKES éttermében

Erzsébet-ut sarkán

Az Erzsébet-fürdőben

újából megkezdődött a rendszeres gőz- és kádfürdés. - Péntek, szombat, vasárnap gőz férfiak részére egész napon Csütörtökön gőz nőknek.

Gőz ára csak Lei 15

Nyitva reggel 6-tól, este 9 óráig

Kiadó igen olcsón egy szoba konyhás lakás

Viz, villany van, Csermalom-u. 14. szám. Értekezni tulajdonosnál. Mai Világ szerkesztőségében d. u. 5-7-ig. Minorita-u. 2 sz. alatt

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-felszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruház. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áruház. Uri szabóság, Piața Unirii (Főter)-14

Könyv-papír

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Kesze Albert könyv- és papírkereskedése és antiquariuma. Bármely könyv olcsó antiquarásban kapható. Cluj, P. Unirii (Főter) 7. Hitelbank-épület.)

A Park-szanatórium gőzfürdőjében, Monostori-ut 62.sz., gőz- és kádfürdő ára 30 lei. Pedikűr, massage 15 lei.

A MAI VILÁG

LAKÁSKÖZVETÍTŐJE

180.000 lejért egy családi ház eladó. — 2 szoba, konyha kiadó. Pacsirta-utca 10.

1 Szoba, konyhás lakást keresek április 1-re a belvárosban. Cim a kiadóban.

Két szoba kiadó Deák Ferenc-u. 11. Értekezni ugyanott a gondnoknál.

Belváros közelében fires szobát keres magányos urinő. Cim a Mai Világ kiadó-hivatalában.

Komfortos parketizált szép 4 szoba, elő-fürdőszoba, konyha, terrasz stb., 2 szoba, elő-fürdőszoba, konyha stb., 2 szoba, kiskonyha, mosdó, toalet, mely alkalmas garzonlakásnak is, s végül 1 szoba-konyha és élektamrából álló lakások C. Victoriei 113 szám alatt május 1-re kiadók.

Kiadó három szoba, konyha komforttal, parkettás szobák, Mikes Kelemen-utca 17.

Különbejárattal butorizált szoba kiadó. Str. Gruia 4. (Erzsébet-ut végén).

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy az idén, nagypénteken is mossa holló a fiát?

— Téved. Az idén a mosakodás elmarad.

— Miért?

— Mert a mosakodást ez alkalommal a politikusok végzik és a programjuk tisztázásánál még az árvizet is igénybe vették.

— Na mit szól hozzá, hogy most, husvét előtt két nappal még havasok az utcák?

— Tudja, ma a prolongációk korát éljük. Prolongálják a váltókat, kitolják a számlák fizetésének a határidejét és úgy látszik, hogy ezt a szokást a természet is átvette.

Na és mit prolongált a természet?

— A karácsonyt husvégig.

— Akkor mi is a prolongációnál maradunk.

Tiszta egerbegyi bor
kihordára 18 lej

a Koronában
Calea Victoriei No. 49.
(v. Kosuth Lajos-ucca)

Primăria Municipiului Cluj

No. 6088—1932.

Éitesítés

(Fordítás románból)

A Primăria municipiului Cluj közli, hogy a legelők használatára már megköthetők a szerződések. Az érdekeltek felek jelentkezzenek f. hó 25-től április 1-ig 8-14 óra között a város major irodájában Árpád ut 19 szám alatt, magukkal hozván az állat tulajdonjogát bizonyító iratokat. Az 1932 évre meghatározott árak:

A lómbi legelőn	állatonként
A sopori	180 Lei
A Tarcsei	180 "
borjunként	180 "
tehenenként	270 "
szarvasmarhánként	270 "
tinonként	180 "
lovonként	405 "
csikónként	270 "

A melegvölgyi legelőn: szarvasmarhánként 270 " kisállatonként 180 "

A Calcer-i és gorboi legelőkön: nagymarhák darabja után 270 " kisállatonként 180 "

Cluj 1932 március 22.

Primăria Municipiului Cluj.

Rosenberg Ármán bánffy-hunyadi kereskedőt tavaly a kolozsvári törvényszék erőszakos nemi közömbös címén 4 évi fegyházra ítélte. Felebezés folytán a tábla az ügyet tegnap letárgyalta. Ítélet hirdetés mára várható.